



Z 07329

DE

Gebrauchsanleitung
ab Seite 3

EN

Instruction manual
starting on page 12

FR

Mode d'emploi
à partir de la page 21

NL

Handleiding
vanaf pagina 30

Inhalt

Bestimmungsgemäßer Gebrauch _____	3
Sicherheitshinweise _____	4
Lieferumfang und Geräteübersicht _____	7
Vor dem ersten Gebrauch _____	7
Benutzung _____	9
Reinigung und Aufbewahrung _____	10
Fehlerbehebung _____	11
Technische Daten _____	11
Entsorgung _____	11

Symbolerklärung



Sicherheitshinweise:



Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an sie, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Warnung vor heißen Oberflächen!



Ergänzende Informationen



Für Lebensmittel geeignet.



Bedienungsanleitung vor Gebrauch lesen!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für diese **Zuckerwatte-Maschine** entschieden haben. Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden.

Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist zur Herstellung von Zuckerwatte bestimmt.
- Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig. Falsche Bedienung und unsachgemäße Behandlung können zu Störungen am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung, Verkalkung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen **nicht** mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und dem Netzkabel fernzuhalten.



Warnung vor heißen Oberflächen! Das Gerät wird während des Gebrauchs sehr heiß. Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie während und nach der Benutzung des Gerätes nicht mit aufgeheizten Teilen in Berührung kommen.

- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Tauschen Sie auch das Netzkabel nicht selbst aus. Wenn das Gerät, das Netzkabel oder der Netzstecker des Gerätes beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- **ACHTUNG:** Reinigungshinweise im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“ beachten!



Verletzungsgefahren

- Halten Sie Kinder und Tiere vom Gerät und Verpackungsmaterial fern! Es besteht Verletzungs- und Erstickungsgefahr.
- Greifen Sie niemals in die Schüssel, wenn das Gerät eingeschaltet ist und halten Sie Ihre Haare und Kleidung davon fern!
- Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt. Das Netzkabel darf nicht von der Aufstellfläche herabhängen, um ein Herunterreißen des Gerätes zu verhindern.
- Lassen Sie das Gerät immer genügend abkühlen, bevor Sie es reinigen und/oder verstauen.



Stromschlag- und Brandgefahr

- Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- Stellen Sie das Gerät immer mit ausreichendem Freiraum zu allen Seiten und Freiraum nach oben auf (ca. 30 cm).
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten an. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen. Verwenden Sie nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und stellen Sie sicher, dass diese nicht in Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr. Versuchen Sie nicht, es aus dem Wasser zu ziehen, während es am Stromnetz angeschlossen ist!
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte, heruntergefallen oder ins Wasser gefallen ist. Lassen Sie es vor der Inbetriebnahme in einer Fachwerkstatt überprüfen.
- Berühren Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker niemals mit feuchten Händen, wenn diese Komponenten an das Stromnetz angeschlossen sind.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt oder vor einem Gewitter.
- Ziehen Sie immer am Netzstecker und nie am Netzkabel.
- **ACHTUNG Brandgefahr!** Zuckerreste auf den zwei Wärmerohren können zur Überhitzung des Gerätes führen. Halten Sie die Wärmerohre sauber. Lassen Sie das Gerät abkühlen und entfernen Sie Zuckerreste mit einem Holz- oder Kunststoffwerkzeug.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen sich leichtentzündlicher Staub oder giftige sowie explosive Dämpfe befinden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einer sehr feuchten Umgebung oder in der Nähe von brennbarem Material.

- Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab, um einen Gerätebrand zu vermeiden. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung, während das Gerät in Betrieb ist.
- Legen Sie keine brennbaren Materialien, wie z. B. Pappe, Kunststoff, Papier oder Kerzen, auf oder in das Gerät.
- Legen Sie Nahrungsmittel nicht in Frischhaltefolie oder in Plastikbeuteln verpackt in oder auf das Gerät.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Benutzen Sie es nur, wenn das Gerät, das Netzkabel und der Netzstecker keine Schäden aufweisen!

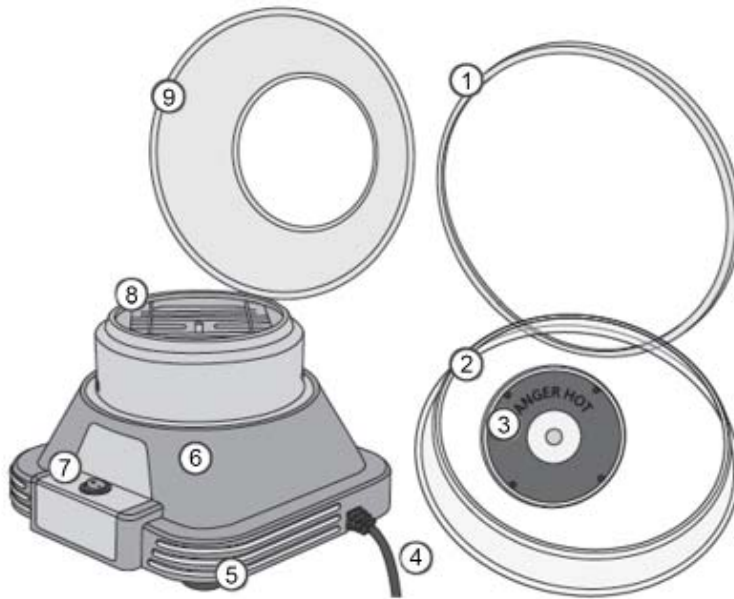
Vermeiden von Material-, Sach- und Geräteschäden

- Stellen Sie das Gerät immer auf einem trockenen, ebenen, festen und hitzeunempfindlichen Untergrund auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 30 Minuten ohne Unterbrechung. Das Gerät könnte überhitzen und beschädigt werden. Schalten Sie es aus und lassen Sie es vollständig abkühlen.
- Halten Sie ausreichend Abstand zu anderen Wärmequellen, wie z. B. Herdplatten oder Öfen, sowie zu Gasquellen, um Geräteschäden zu vermeiden.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, direkter Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit aus.
- Überprüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme, ob das Gerät sauber und trocken sowie korrekt zusammengesetzt ist.
- Das Gerät darf während des Betriebes nicht bewegt werden.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht gequetscht, geknickt oder über scharfe Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Zubehörteile vom Hersteller. Bei Benutzung von nicht durch den Hersteller autorisierten Zubehörteilen entfällt jeglicher Gewährleistungs- und Garantieanspruch.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen.

Hygienehinweise

- Gerät vor dem ersten Gebrauch reinigen. Es kann mit möglichen Produktionsrückständen behaftet sein. Beachten Sie hierbei unbedingt die Reinigungshinweise im Kapitel „Vor dem ersten Gebrauch“.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch, um Keimbildung vorzubeugen (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).
- Halten Sie das Gerät sauber.

Lieferumfang und Geräteübersicht



- 1 Sicherungsring
- 2 Schutzkante
- 3 Zuckerbehälter
- 4 Netzkabel
- 5 Saugfüße
- 6 Sockel
- 7 Ein-/Ausschalter
- 8 Wärmerohre
- 9 Schüssel

nicht abgebildet:

- Messlöffel
- Holzspieße (10x)

Vor dem ersten Gebrauch



ACHTUNG!

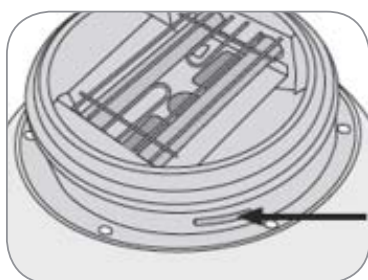
- Erstickungsgefahr durch Plastikfolien und -beutel! Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern.
- **Bitte beachten Sie:** Bei der ersten Benutzung kann es zu einer Geruchsentwicklung kommen. Wir empfehlen Ihnen deshalb, das Gerät zunächst einige Minuten OHNE Inhalt zu betreiben, um eventuelle Produktionsrückstände durch Hitze zu beseitigen. Sorgen Sie dabei für einen gut durchlüfteten Raum, z. B. durch weit geöffnete Fenster!
- Das Gerät kann mit möglichen Produktionsrückständen behaftet sein. Um gesundheitliche Beeinträchtigungen zu vermeiden, reinigen Sie es gründlich vor dem ersten Gebrauch.

1. Packen Sie den Lieferumfang aus und überprüfen Sie ihn auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden. Falls das Gerät, Netzstecker oder das Netzkabel Schäden aufweisen sollten, verwenden Sie das Gerät nicht(!), sondern kontaktieren Sie den Kundenservice.
2. Entfernen Sie vor der Benutzung des Gerätes sämtliches Verpackungsmaterial sowie eventuell vorhandene Etiketten, die sich am Gerät befinden und zum Transportschutz bzw. zur Werbung dienen.
3. Reinigen Sie das Gerät und die Zubehörteile (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“). Trocknen Sie das Gerät und die Zubehörteile anschließend gut ab.
4. Setzen Sie das Gerät zusammen (siehe Abschnitt „Zusammenbau“).
5. Stellen Sie das Gerät auf eine trockene und hitzebeständige, ebene Fläche mit ausreichend Abstand zu allen Seiten und nach oben (ca. 30 cm) auf.

- Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter (7) auf die Position I (An) stellen. Lassen Sie das Gerät ca. 5 Minuten aufheizen, um eventuelle Produktionsrückstände zu beseitigen.
- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter (7) auf die Position 0 (Aus) stellen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen und reinigen Sie es anschließend erneut.

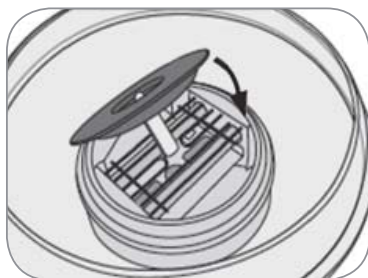
Zusammenbau

- Setzen Sie die Schüssel (9) auf den Sockel (6) und drücken Sie sie vorsichtig nach unten.



- Drehen Sie die Schüssel (9) gegen den Uhrzeigersinn. Achten Sie darauf, dass die Rastnasen der Schüssel (9) fest in den Metallsperren des Sockels (6) sitzen. Sie müssen spürbar einrasten.

- Setzen Sie den Sicherungsring (1) auf die Schutzkante (2) und drücken Sie ihn am unteren Rand der Schutzkante (2) fest. Er muss hör- und spürbar einrasten.
- Setzen Sie die Schutzkante (2) mit dem Sicherungsring (1) auf die Schüssel (9). Drücken Sie den Sicherungsring (1) am oberen Rand der Schüssel (9) fest. Er muss hör- und spürbar einrasten.



- Setzen Sie den Zuckerbehälter (3) auf den Sockel (9). Achten Sie darauf, dass die Aufsteckhülse auf der Unterseite des Zuckerbehälters (3) sicher auf der Achse des Sockels (6) sitzt.

Um das Gerät auseinanderzunehmen, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

Benutzung

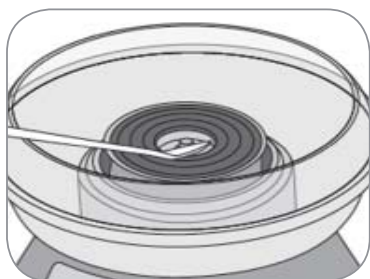


ACHTUNG!

- Überprüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme, ob das Gerät sauber und trocken sowie korrekt zusammengesetzt ist.
- Greifen Sie niemals in die Schüssel, wenn das Gerät eingeschaltet ist und halten Sie Ihre Haare und Kleidung davon fern!
- **ACHTUNG Verbrennungsgefahr!** Das Gerät wird während des Gebrauchs heiß. Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie während und nach der Benutzung des Gerätes nicht mit aufgeheizten Teilen in Berührung kommen.
- **ACHTUNG Brandgefahr!** Zuckerreste auf den zwei Wärmerohren können zur Überhitzung des Gerätes führen. Halten Sie die Wärmerohre sauber. Lassen Sie das Gerät abkühlen und entfernen Sie Zuckerreste mit einem Holz- oder Kunststoffwerkzeug.
- Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 30 Minuten ohne Unterbrechung. Das Gerät könnte überhitzen und beschädigt werden. Schalten Sie es aus und lassen Sie es vollständig Minuten abkühlen.



- Für die Herstellung von Zuckerwatte ist ausschließlich handelsüblicher Zucker geeignet. Verwenden Sie keinen Traubenzucker o.Ä.
 - Verwenden Sie nur geeignete Spieße aus Holz für die Aufnahme der Zuckerwatte. Spieße aus anderen Materialien sind nicht geeignet.
1. Stellen Sie das Gerät auf einen trockenen, ebenen, festen und hitzebeständigen Untergrund. Drücken Sie die Saugfüße (5) am Untergrund fest.
 2. Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt.
 3. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter (7) auf die Position I (An) stellen. Das Gerät heizt auf und der Zuckerbehälter (3) beginnt sich zu drehen. Lassen Sie das Gerät 5 Minuten **ohne** Inhalt vorheizen.
 4. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter (7) auf die Position 0 (Aus) stellen. Warten Sie, bis der Zuckerbehälter (3) zum Stehen kommt.
 5. Füllen Sie mit dem mitgelieferten Messlöffel den Zuckerbehälter (3) mit Zucker.



Tipp: Zerkleinern Sie bunte Bonbons und geben Sie sie zu dem Zucker hinzu. Auf diese Weise stellen Sie bunte Zuckerwatte in verschiedenen Geschmacksrichtungen her. **ACHTUNG: Geben Sie keine ganzen und keine gefüllten Bonbons in das Gerät!**

6. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter (7) auf die Position I (An) stellen. Das Gerät heizt auf und der Zuckerbehälter (3) beginnt sich zu drehen. Zuckerfäden beginnen sich zu bilden.
7. Nehmen Sie einen Holzspieß und halten Sie ihn senkrecht in die Schüssel (9). Achten Sie darauf, dass Sie den Zuckerbehälter (3) nicht berühren.
8. Führen Sie den Holzspieß kreisförmig um den Zuckerbehälter (3). Drehen Sie ihn dabei gleichzeitig zwischen Ihren Fingern.



Sobald sich etwas Zuckerwatte auf dem Holzspieß befindet, halten Sie ihn etwas schräg. Drehen Sie den Holzspieß weiter zwischen den Fingern. Dies erleichtert das Aufwickeln der Zuckerfäden.

9. Wiederholen Sie Schritt 8 solange, bis sich die gewünschte Menge an Zuckerwatte auf dem Holzspieß befindet.
10. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter (7) auf die Position 0 (Aus) stellen.
11. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



Wenn Sie Zucker nachfüllen wollen, beachten Sie bitte folgendes:

Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis der Zuckerbehälter (3) still steht, bevor Sie neuen Zucker nachfüllen. Dies ist wichtig, damit kein Zucker auf die Wärmerohre (8) gelangt. Zuckerreste auf den Wärmerohren (8) können zur Überhitzung des Gerätes führen.

Reinigung und Aufbewahrung



ACHTUNG!

- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen.
 - **ACHTUNG Lebensgefahr durch Stromschlag!** Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose. Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
 - Sprühen Sie keine Reinigungsmittel direkt auf das Gerät.
 - Der Sicherungsring, die Schüssel und der Messlöffel sind spülmaschinengeeignet.
 - Verwenden Sie zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel, raue Schwämme oder Messer. Diese können die Oberflächen beschädigen.
-
1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät komplett abgekühlt, ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist!
 2. Nehmen Sie das Gerät auseinander (siehe Abschnitt „Zusammenbau“).
 3. Reinigen Sie den Sockel mit einem weichen Tuch und etwas mildem Spülmittel.
 4. Reinigen Sie die abnehmbaren Kunststoffteile, den Messlöffel und den Zuckerbehälter (3) mit etwas Spülmittel und warmem Wasser. Der Sicherungsring (1), die Schüssel (9) und der Messlöffel können auch in der Spülmaschine gereinigt werden.



Die mitgelieferten Holzspieße sind nur zur einmaligen Verwendung geeignet.

5. Trocknen Sie das Gerät und die Zubehörteile gründlich ab, bevor Sie alles verstauen.
6. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, vor Sonne geschützten sowie für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort auf.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie zunächst, ob Sie ein Problem selbst beheben können.



Versuchen Sie nicht, ein defektes elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	Mögliche Ursache/Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Steckt der Netzstecker richtig in der Steckdose? • Ist die Steckdose defekt? Probieren Sie eine andere Steckdose. • Überprüfen Sie die Sicherung Ihres Netzanschlusses.
Geruchsentwicklung	<ul style="list-style-type: none"> • Bei der ersten Benutzung des Gerätes kann es auf Grund von Produktionsrückständen zur Geruchsentwicklung kommen. Dies ist jedoch ungefährlich und stellt sich im Laufe der Benutzung ein.

Technische Daten

Artikelnummer: Z 07329
 Modellnummer: SBL-2807
 Spannungsversorgung: 220 – 240 V ~ 50 Hz
 Leistung: 500 W
 Schutzklasse: I
 Kapazität Zuckerbehälter: ca. 60 g



Kundenservice/

Importeur:

DS Produkte GmbH
 Am Heisterbusch 1
 19258 Gallin
 Deutschland
 Tel.: +49 38851 314650

(0 – 30 Ct./Min. in das dt.
 Festnetz. Kosten variieren je nach
 Anbieter.)

Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie den Artikel umweltgerecht. Er gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie ihn an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Contents

Intended Use _____	12
Safety Instructions _____	13
Items Supplied and Device Overview _____	16
Before Initial Use _____	16
Use _____	17
Cleaning and Storage _____	19
Troubleshooting _____	19
Technical Data _____	20
Disposal _____	20

Explanation of Symbols



Safety instructions:



Please read these carefully and comply with them in order to prevent personal injury and damage to property.



Warning of hot surfaces!



Supplementary information



Suitable for food use.



Read the instruction before use!

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **candy floss machine**.

Before using the device for the first time, please read the instructions through carefully and keep them for future reference. If the device is given to someone else, these instructions should also be handed over with it.

The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these instructions is not complied with.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website:

www.service-shopping.de

Intended Use

- This device is intended to be used to make candy floss.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- Use the device only as described in the instructions. Any other use is deemed to be improper. Incorrect operation and incorrect handling may cause faults with the device and cause injury to the user.
- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage, calcification or repair attempts. This also applies to normal wear and tear.

Safety Instructions

- This device may be used by children aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from this.
- Children must **not** play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be performed by children, unless they are older than 8 years of age and are supervised.
- Children younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device and the mains cable.



Warning of hot surfaces! The device will become very hot during use. Make absolutely sure that you do not come into contact with any heated parts during and after use of the device.

- The device must always be disconnected from the mains power when it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning the device.
- Do not make any changes to the device. Also do not replace the mains cable yourself. If the device, the mains cable or the mains plug of the device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or customer service department or a similarly qualified person (e.g. specialist workshop) in order to avoid any hazards.
- The device is not designed to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- **ATTENTION:** Note the cleaning instructions in the “Cleaning and Storage” chapter!



Dangers of Injury

- Keep the device and packaging material away from children and animals! There is a risk of injury and suffocation.
- Never reach into the bowl when the device is switched on and keep hair and clothing away from it!
- Make sure that the connected mains cable does not present a trip hazard. The mains cable must not hang down from the surface on which the device is placed in order to prevent the device from being pulled down.
- Always allow the device to cool down sufficiently before you clean it and/or store it away.



Danger of Electric Shock and Fire

- Use the device only in closed rooms.
- Always set up the device with a sufficient amount of clear space on all sides and clear space above it (approx. 30 cm).
- The device should only be connected to a properly installed plug socket with safety contacts. The plug socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated. The mains voltage must match the technical data of the device. Only use suitable extension cables whose technical data is the same as that of the device.
- Never immerse the device, mains cable or mains plug in water or other liquids and ensure that they cannot fall into water or become wet.
- Should the device fall into water, switch off the power supply immediately. Do not attempt to pull it out of the water while it is still connected to the mains power!
- Do not use the device if it has malfunctioned or been dropped in water. Have it checked in a specialist workshop before using it again.
- Never touch the device, mains cable or mains plug with wet hands when these components are connected to the mains power.
- Switch off the device and pull the mains plug out of the plug socket if an error occurs during operation or before a thunderstorm.
- Always pull the mains plug and never the mains cable.
- **ATTENTION: Danger of fire!** Sugar residues on the two heat pipes may cause the device to overheat. Keep the heat pipes clean. Allow the device to cool down and remove sugar residues with a wooden or plastic utensil.
- Do not use the device in rooms containing easily ignitable dust or poisonous and explosive fumes.
- Do not operate the device in a very damp environment or in the vicinity of combustible material.
- Do not cover the device during operation in order to prevent it from catching fire. Provide adequate ventilation while the device is in operation.
- Do not place any combustible materials, such as cardboard, plastic, paper or candles, on or in the device.

- Do not place food that is wrapped in cling film or plastic bags in or on the device.
- Always check the device for damage before putting it into operation. Only use it if the device, mains cable and mains plug have no signs of damage!

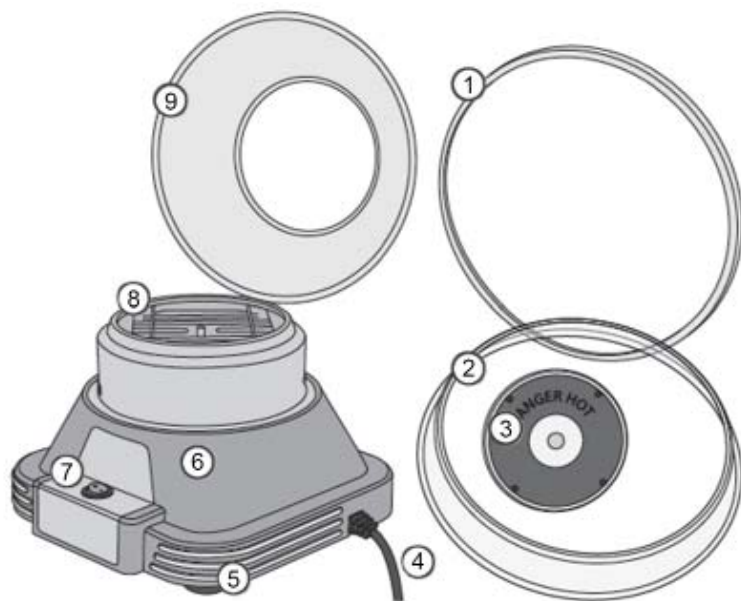
Avoiding Damage to Material, Property and the Device

- Always place the device on a dry, flat and firm surface that is not sensitive to heat.
- Do not use the device for longer than 30 minutes without stopping. The device could overheat and be damaged. Switch it off and allow it to cool down completely.
- Maintain sufficient clearance from other sources of heat such as hotplates or stoves, and from gas sources, in order to avoid damage to the device.
- Do not expose the device to extreme temperatures, strong temperature fluctuations, direct sunlight or moisture.
- Before putting the device into operation, check whether the device is clean and dry and has been correctly assembled.
- The device must not be moved during operation.
- Do not drop the device or allow it to be knocked violently.
- Do not pull or carry the device by the mains cable.
- Make sure that the mains cable is not squashed, bent or laid over sharp edges and does not come into contact with hot surfaces.
- Only the accessory parts supplied by the manufacturer should be used. If accessory parts which are not authorised by the manufacturer are used, all warranty and guarantee claims are void.
- Do not use any caustic or abrasive cleaning agents to clean the device. These can damage the surface.

Notes on Hygiene

- The device should be cleaned before you use it for the first time. It is possible that production residues may still be adhering to the surfaces. It is essential that you follow the cleaning instructions in the "Before Initial Use" chapter.
- Clean the device after each use to prevent germ formation (see the "Cleaning and Storage" chapter).
- Keep the device clean.

Items Supplied and Device Overview



- 1 Locking ring
- 2 Protective edge
- 3 Sugar container
- 4 Mains cable
- 5 Suction feet
- 6 Base
- 7 On/Off switch
- 8 Heat pipes
- 9 Bowl

Not shown:

- Measuring spoon
- Wooden skewers (10x)

Before Initial Use



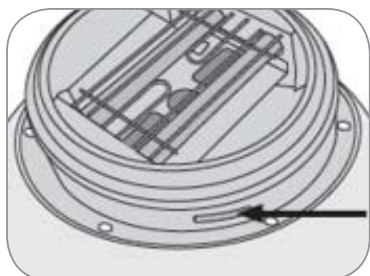
ATTENTION!

- Danger of suffocation from plastic film and bags! Keep children and animals away from the packaging material.
 - **Please note:** You may notice a strange smell the first time you use the device. We therefore recommend that you initially operate the device for a few minutes WITHOUT any contents in order to burn off any production residues that may remain. During this time, make sure the room is well ventilated, e.g. with wide-open windows!
 - There may still be some production residues on the device. To avoid harmful effects to your health, thoroughly clean the device before you use it for the first time.
-
1. Unpack the items supplied and check them for completeness (see the “Items Supplied and Device Overview” chapter) and transport damage. If the device, mains plug or mains cable does have damage, do not use the device(!), but contact our customer service department.
 2. Before using the device, remove all packaging materials and any labels that may be on the device and are used for protection during transportation or for advertising.
 3. Clean the device and the accessories (see the “Cleaning and Storage” chapter). Then dry the device and accessories well.
 4. Assemble the device (see the “Assembly” section).
 5. Place the device on a dry, heat-resistant, flat surface with sufficient clearance on all sides and above (around 30 cm).
 6. Connect the device to a mains socket that has been properly installed. Make sure that the mains cable does not present a trip hazard.
 7. Switch the device on by moving the On/Off switch (7) to Position I (On). Allow the device to heat up for around 5 minutes to remove any production residues.

8. Switch the device off by moving the On/Off switch (7) to Position 0 (Off).
9. Remove the plug from the socket.
10. Allow the device to cool down and then clean it again.

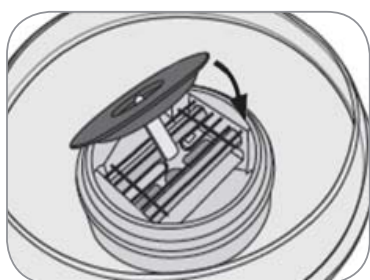
Assembly

1. Place the bowl (9) onto the base (6) and carefully press it down.



2. Rotate the bowl (9) anticlockwise. Make sure that the locking lugs on the bowl (9) fit securely in the metal locks on the base (6). You must feel them engage.

3. Place the locking ring (1) onto the protective edge (2) and press it on firmly on the lower border of the protective edge (2). You must hear and feel it engage.
4. Place the protective edge (2) with the locking ring (1) onto the bowl (9). Press the locking ring (1) down firmly on the upper edge of the bowl (9). You must hear and feel it engage.



5. Place the sugar container (3) onto the base (9). Make sure that the slip-on sleeve on the bottom of the sugar container (3) sits securely on the axis of the base (6).

Perform the steps in reverse to dismantle the device.

Use



ATTENTION!

- Before putting the device into operation, check whether the device is clean and dry and has been correctly assembled.
- Never reach into the bowl when the device is switched on and keep hair and clothing away from it!
- **ATTENTION: Danger of burns!** The device will become hot during use. Make absolutely sure that you do not come into contact with any heated parts during and after use of the device.
- **ATTENTION: Danger of fire!** Sugar residues on the two heat pipes may cause the device to overheat. Keep the heat pipes clean. Allow the device to cool down and remove sugar residues with a wooden or plastic utensil.
- Do not use the device for longer than 30 minutes without stopping. The device could overheat and be damaged. Switch it off and allow it to cool down completely.



- Only standard commercial sugar is suitable for making candy floss. Do not use glucose or a similar type of sugar.
- Only use suitable skewers made of wood to pick up the candy floss. Skewers made of other materials are not suitable.

1. Place the device on a dry, level, firm and heat-resistant surface. Press the suction feet (5) firmly onto the surface.
2. Connect the device to a mains socket that has been properly installed. Make sure that the mains cable does not present a trip hazard.
3. Switch the device on by moving the On/Off switch (7) to Position I (On). The device heats up and the sugar container (3) begins to rotate. Allow the device to preheat for 5 minutes **without** any contents.
4. Switch the device off by moving the On/Off switch (7) to Position 0 (Off). Wait until the sugar container (3) comes to a standstill.



5. Use the measuring spoon that is also supplied to fill the sugar container (3) with sugar.

Tip: Break up colourful little sweets and add them to the sugar. This will produce colourful candy floss with different flavours. **ATTENTION: Do not place any whole sweets or sweets with fillings into the device!**

6. Switch the device on by moving the On/Off switch (7) to Position I (On). The device heats up and the sugar container (3) begins to rotate. Strands of sugar begin to form.
7. Grab a wooden skewer and hold it vertically in the bowl (9). Make sure that you do not touch the sugar container (3).
8. Move the wooden skewer in a circular motion around the sugar container (3). Twist it between your fingers as you do this.



As soon as a little candy floss has stuck to the wooden skewer, hold it at a slight angle. Keep twisting the wooden skewer between your fingers. This makes it easier to coil up the strands of sugar.

9. Keep repeating step 8 until the desired quantity of candy floss is on the wooden skewer.
10. Switch the device off by moving the On/Off switch (7) to Position 0 (Off).
11. Remove the plug from the socket.



If you want to add more sugar, please note the following:

Switch off the device and wait until the sugar container (3) has come to a standstill before you add any more sugar. This is important for ensuring that no sugar gets onto the heat pipes (8). Sugar residues on the heat pipes (8) may cause the device to overheat.

Cleaning and Storage



ATTENTION!

- Allow the device to cool down completely before cleaning it.
- **ATTENTION: Danger to life due to electric shock!** Remove the mains plug from the plug socket before cleaning the device! Never immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not spray cleaning agents directly onto the device.
- The locking ring, the bowl and the measuring spoon are dishwasher-safe.
- Do not use corrosive or abrasive cleaning agents, rough sponges or knives to clean the device. These could damage the surfaces.

1. Make sure that the device has completely cooled down, is switched off and has been disconnected from the mains power!
2. Dismantle the device (see the “Assembly” section).
3. Clean the base with a soft cloth and a little mild detergent.
4. Clean the detachable plastic parts, the measuring spoon and the sugar container (3) with a little detergent and warm water. The locking ring (1), the bowl (9) and the measuring spoon can also be cleaned in the dishwasher.



The wooden skewers which are supplied are only suitable for one-time use.

5. Dry the device and the accessories thoroughly before you store them all away.
6. Store the device in a dry place that is protected from sunlight and is not accessible to children and animals.

Troubleshooting

If the device stops working properly, first check whether you are able to correct the problem yourself.



Do not attempt to repair a defective electrical device yourself!

Problem	Possible cause / solution
The device does not work.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the plug inserted in the socket correctly? • Is the socket defective? Try another socket. • Check the fuse of your mains connection.
Odour produced	<ul style="list-style-type: none"> • You might notice a slight odour caused by production residues the first time you use the device. However, this is harmless and will cease as you use the device.

Technical Data

Article number:	07329
Model number:	SBL-2807
Voltage supply:	220 – 240 V ~ 50 Hz
Power:	500 W
Protection class:	I
Capacity of sugar container:	approx. 60 g



Customer Service/

Importer:

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1

19258 Gallin

Germany

Tel.: +49 38851 314650

(Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.)

Disposal



The packaging material is recyclable. Please dispose of it in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.



Dispose of the article in an environmentally friendly manner. It should not be disposed of in the normal household waste. Please dispose of it at a recycling centre for used electrical and electronic devices. You can obtain more information from your local authorities.

Contenu

Utilisation conforme _____	21
Consignes de sécurité _____	22
Composition et vue générale de l'appareil ____	25
Avant la première utilisation _____	25
Utilisation _____	27
Nettoyage et rangement _____	28
Dépannage _____	29
Caractéristiques techniques _____	29
Mise au rebut _____	29

Explication des symboles utilisés



Consignes de sécurité :



lisez attentivement ces consignes de sécurité et observez-les minutieusement afin d'éviter tout risque de blessure ou de dégâts matériels.



Attention aux surfaces chaudes !



Informations complémentaires



Pour usage alimentaire.



Lisez les instructions avant utilisation!

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de cette **machine à barbe à papa**.

Veillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute consultation ultérieure. Si vous donnez ou prêtez cet appareil à une tierce personne, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi.

Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient.

Pour toute question concernant l'appareil et ses pièces de rechange et accessoires, vous pouvez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

www.service-shopping.de

Utilisation conforme

- Cet appareil est conçu pour confectionner de la barbe à papa.
- L'appareil est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- Utilisez cet appareil uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. Une mauvaise manipulation et un traitement inapproprié peuvent engendrer des dysfonctionnements de l'appareil et causer des blessures à l'utilisateur.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à des endommagements, un entartrage ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Consignes de sécurité

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques en découlant.
- Les enfants ne doivent **pas** jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être réalisés par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont sous surveillance.
- Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des animaux et des enfants de moins de 8 ans.



Attention aux surfaces chaudes ! À l'utilisation, l'appareil devient très chaud. Veuillez impérativement à ne pas entrer en contact avec des parties chaudes pendant ou après l'utilisation de l'appareil.

- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance, avant d'être assemblé, démonté ou nettoyé.
- Ne procédez à aucune modification sur l'appareil. Ne remplacez pas vous-même le cordon d'alimentation. Si l'appareil lui-même, son cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés, c'est au fabricant, au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier spécialisé) qu'il revient de le réparer afin d'éviter tout danger.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation avec un minuteur auxiliaire ou un système de commande à distance externe.
- **ATTENTION** : respectez les consignes de nettoyage mentionnées au paragraphe « Nettoyage et rangement » !



Risques de blessure

- Ne laissez pas l'appareil et son emballage à la portée des enfants ou des animaux. Ils risqueraient de se blesser et de s'étouffer avec !
- Ne plongez jamais la main dans la bassine lorsque l'appareil est branché et tenez cheveux et vêtements éloignés !
- Afin que personne ne risque de trébucher, veillez à ce que le cordon d'alimentation branché ne gêne pas le passage. Le cordon d'alimentation ne doit pas pendre de la surface d'appui pour ne pas risquer d'entraîner l'appareil et de le faire tomber.
- Laissez l'appareil suffisamment refroidir avant de le nettoyer et/ou de le ranger.



Risque d'électrocution et risque d'incendie

- Utilisez l'appareil uniquement dans une pièce fermée.
- Placez toujours l'appareil avec un espace libre suffisant tout autour et au-dessus (env. 30 cm).
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise installée de façon réglementaire et mise à la terre. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de sorte à pouvoir rapidement couper l'alimentation de l'appareil. La tension du secteur doit correspondre aux caractéristiques techniques de l'appareil. Utilisez uniquement des rallonges conformes dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil.
- Ne plongez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche dans l'eau ou tout autre liquide et assurez-vous qu'ils ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si l'appareil tombe dans l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique. N'essayez pas de le sortir de l'eau tant qu'il est encore raccordé au réseau électrique !
- N'utilisez pas l'appareil en cas de dysfonctionnement, s'il est tombé par terre ou encore dans l'eau. Avant toute remise en service, faites-le contrôler dans un atelier spécialisé.
- Ne saisissez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche à mains humides lorsque ces composants sont raccordés au réseau électrique.
- Arrêtez l'appareil et retirez la fiche de la prise de courant si un dysfonctionnement survient au cours de l'utilisation ou en cas d'orage.
- Pour débrancher l'appareil, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation électrique.
- **ATTENTION, risque d'incendie !** Les résidus de sucre sur les deux résistances de chauffe peuvent causer la surchauffe de l'appareil. Gardez les résistances propres. Laissez l'appareil refroidir et éliminez les résidus de sucre avec un ustensile en bois ou en plastique.
- N'utilisez pas l'appareil dans des locaux renfermant des poussières facilement inflammables ou des vapeurs nocives ou explosives.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil dans un environnement très humide ni à proximité de matières inflammables.

- Afin d'éviter tout risque d'incendie de l'appareil, ne le couvrez pas lorsqu'il est en cours de fonctionnement. Veillez à une ventilation suffisante durant le fonctionnement de l'appareil.
- Ne mettez pas de matières inflammables telles que du carton, du papier, du plastique ou des bougies sur l'appareil, ni à l'intérieur.
- Ne mettez pas dans ou sur l'appareil des aliments enveloppés dans un film protecteur ou un sac en plastique.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil ne présente aucun dommage. Utilisez-le uniquement lorsque l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche ne présentent aucun dommage.

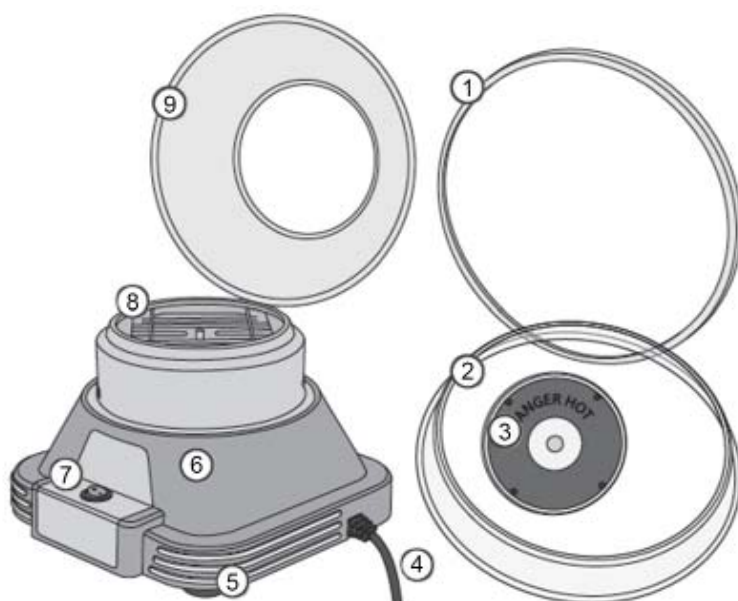
Évitez les détériorations de l'appareil et du matériel

- Placez toujours l'appareil sur une surface sèche, plane, solide et résistante à la chaleur.
- N'utilisez pas l'appareil plus de 30 minutes sans interruption. L'appareil pourrait sinon surchauffer et s'endommager. Arrêtez-le et laissez-le entièrement refroidir.
- Pour ne pas risquer d'endommager l'appareil, placez-le à une distance suffisante d'autres sources de chaleur, par ex. des plaques de cuisson, d'un four ou de toute source de gaz.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à des variations de température importantes, au rayonnement direct du soleil ou à l'humidité.
- Contrôlez avant chaque mise en service que l'appareil soit bien propre, sec et correctement assemblé.
- Il est interdit de déplacer l'appareil lorsqu'il est en marche.
- Ne faites pas tomber l'appareil et ne lui faites pas subir de chocs violents.
- Ne tirez pas sur l'appareil et ne le portez pas en le tenant par le cordon.
- Veillez à ce que le cordon ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des bords saillants et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis par le fabricant. L'utilisation d'accessoires non autorisés par le fabricant provoque l'extinction de toute prise en charge et fait perdre tout droit à la garantie.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits corrosifs ou abrasifs. Ces derniers risqueraient d'endommager la surface de l'appareil.

Consignes en matière d'hygiène

- Nettoyez l'appareil avant la première utilisation. Il peut en effet être contaminé par des résidus de production. Il faut alors impérativement respecter les consignes de nettoyage du paragraphe intitulé « Avant la première utilisation ».
- Nettoyez soigneusement l'appareil après chaque utilisation afin de prévenir toute formation de germes (voir paragraphe « Nettoyage et rangement »).
- Gardez l'appareil propre.

Composition et vue générale de l'appareil



- 1 Bague d'étanchéité
- 2 Bord de protection
- 3 Cuve à sucre
- 4 Cordon d'alimentation
- 5 Pieds à ventouse
- 6 Socle
- 7 Interrupteur marche/arrêt
- 8 Résistances de chauffe
- 9 Bassine

Non illustré :

- Cuillère de dosage
- Bâtonnets en bois (10x)

Avant la première utilisation



ATTENTION !

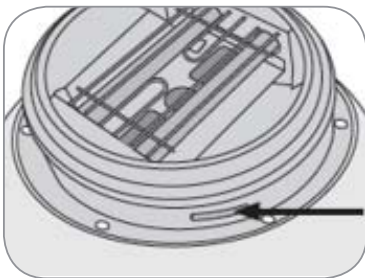
- Risque d'étouffement par les sacs et les films d'emballage en plastique ! Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux.
- **Veillez noter** : à la première utilisation, un dégagement d'odeur peut se produire. C'est pourquoi nous vous recommandons de faire d'abord fonctionner l'appareil pendant quelques minutes SANS contenu afin d'éliminer par la chaleur les éventuels résidus de production. Veillez ce faisant à bien ventiler la pièce par ex. en laissant la fenêtre grande ouverte.
- Des résidus de production peuvent encore adhérer à l'appareil. Afin éviter tout risque pour la santé, nettoyez-le intégralement avant la première utilisation.

1. Sortez le contenu de l'emballage, assurez-vous que l'ensemble livré est complet (voir paragraphe « Composition et vue générale de l'appareil ») et ne présente pas de dommages imputables au transport. En cas d'endommagement de l'appareil, de la fiche ou de son cordon d'alimentation, n'utilisez pas l'appareil (!), contactez le service après-vente.
2. Avant l'utilisation de l'appareil, retirez tous les emballages et les éventuelles étiquettes qui se trouvent sur l'appareil et qui ont servi de protection pendant le transport ou de support publicitaire.
3. Nettoyez l'appareil et tous ses accessoires (voir paragraphe « Nettoyage et rangement »). Après cela, essuyez soigneusement l'appareil et ses accessoires.
4. Assemblez l'appareil (voir section « Assemblage »).
5. Placez l'appareil sur une surface sèche, plane et insensible à la chaleur avec un espace libre suffisant tout autour et en hauteur (environ 30 cm).

6. Raccordez l'appareil à une prise installée de façon réglementaire. Afin que personne ne risque de trébucher, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne gêne pas le passage.
7. Mettez l'appareil en marche en plaçant l'interrupteur marche/arrêt (7) sur la position I (marche). Laissez l'appareil chauffer à vide pendant env. 5 minutes de sorte à éliminer tous les éventuels résidus de production.
8. Arrêtez l'appareil en plaçant l'interrupteur marche/arrêt (7) sur la position 0 (arrêt).
9. Retirez la fiche de la prise de courant.
10. Laissez refroidir l'appareil et nettoyez-le ensuite à nouveau.

Assemblage

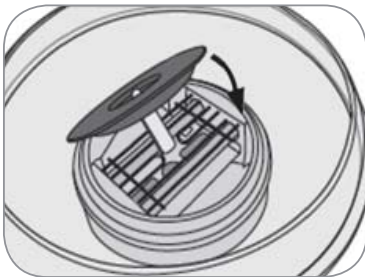
1. Placez la bassine (9) sur le socle (6) et enfoncez-la délicatement dessus.



2. Tournez la bassine (9) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Veillez à ce que les crans d'arrêt de la bassine (9) soient bien enclenchés dans les mécanismes de verrouillage en métal du socle (6). L'enclenchement doit produire un déclic clairement audible.

3. Placez la bague d'étanchéité (1) sur le bord de protection (2) et enfoncez-la jusqu'à l'extrémité inférieure du bord de protection (2). Le bon enclenchement doit produire un déclic clairement audible.

4. Placez le bord de protection (2) avec la bague d'étanchéité (1) sur la bassine (9). Engagez la bague d'étanchéité (1) sur l'extrémité supérieure de la bassine (9). Le bon enclenchement doit produire un déclic clairement audible.



5. Placez la cuve à sucre (3) sur le socle (9). Veillez à ce que le manchon en face inférieure de la cuve à sucre (3) soit correctement en place sur l'axe du socle (6).

Pour démonter l'appareil, procédez aux mêmes étapes dans l'ordre inverse.

Utilisation

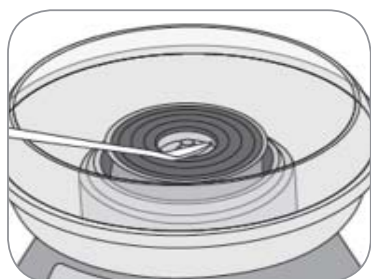


ATTENTION !

- Contrôlez avant chaque mise en service que l'appareil soit bien propre, sec et correctement assemblé.
- Ne plongez jamais la main dans la bassine lorsque l'appareil est branché et tenez cheveux et vêtements éloignés !
- **ATTENTION, risque de brûlures !** À l'utilisation, l'appareil devient chaud. Veillez impérativement à ne pas entrer en contact avec des parties chaudes pendant ou après l'utilisation de l'appareil.
- **ATTENTION, risque d'incendie !** Les résidus de sucre sur les deux résistances de chauffe peuvent causer la surchauffe de l'appareil. Gardez les résistances propres. Laissez l'appareil refroidir et éliminez les résidus de sucre avec un ustensile en bois ou en plastique.
- N'utilisez pas l'appareil plus de 30 minutes sans interruption. L'appareil pourrait sinon surchauffer et s'endommager. Arrêtez-le et laissez-le entièrement refroidir pendant plusieurs minutes.



- Pour la fabrication de la barbe à papa, du simple sucre que l'on trouve dans le commerce suffit. N'utilisez pas de fructose ni d'autres sucres de ce type.
 - Utilisez uniquement des bâtonnets en bois appropriés pour récupérer la barbe à papa. Les bâtonnets fabriqués dans d'autres matériaux ne conviennent pas.
1. Placez l'appareil sur une surface plane, sèche, solide et résistante à la chaleur. Pressez les pieds à ventouse (5) sur le support.
 2. Raccordez l'appareil à une prise installée de façon réglementaire. Afin que personne ne risque de trébucher, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne gêne pas le passage.
 3. Mettez l'appareil en marche en plaçant l'interrupteur marche/arrêt (7) sur la position I (marche). L'appareil commence à chauffer et la cuve à sucre (3) se met à tourner. Laissez l'appareil préchauffer à vide pendant 5 minutes.
 4. Arrêtez l'appareil en plaçant l'interrupteur marche/arrêt (7) sur la position 0 (arrêt). Attendez que la cuve à sucre (3) soit à l'arrêt.



5. Remplissez de sucre la cuve à sucre (3) à l'aide de la cuillère de dosage fournie.

Astuce : broyez des bonbons multicolores que vous pouvez ajouter au sucre. Cela vous permet de confectionner des barbes à papa de toutes les couleurs et de goûts différents. **ATTENTION** : ne versez pas de bonbons entiers ni fourrés dans l'appareil !
6. Mettez l'appareil en marche en plaçant l'interrupteur marche/arrêt (7) sur la position I (marche). L'appareil commence à chauffer et la cuve à sucre (3) se met à tourner. Des filaments de sucre commencent à se former.
7. Prenez un bâtonnet en bois et maintenez-le à la verticale dans la cuve (9). Veillez à ne pas toucher la cuve à sucre (3).

8. Déplacez le bâtonnet en bois en décrivant des cercles autour de la cuve à sucre (3). Faites-le simultanément tourner entre vos doigts.



Dès que de la barbe à papa s'accroche au bâtonnet, inclinez légèrement celui-ci. Continuez à faire tourner le bâtonnet en bois entre vos doigts. Ceci facilite l'enroulement des filaments de barbe à papa.

9. Répétez l'étape 8 jusqu'à ce que vous ayez suffisamment de barbe à papa sur le bâtonnet en bois.

10. Arrêtez l'appareil en plaçant l'interrupteur marche/arrêt (7) sur la position 0 (arrêt).

11. Retirez la fiche de la prise de courant.



Si vous souhaitez rajouter du sucre dans la cuve, veuillez respecter les points suivants :

Arrêtez l'appareil et attendez l'arrêt complet de la cuve à sucre (3) avant de la remplir à nouveau de sucre. Ceci est essentiel afin d'éviter le dépôt de sucre sur les résistances de chauffe (8). Les résidus de sucre sur les résistances de chauffe (8) peuvent causer la surchauffe de l'appareil.

Nettoyage et rangement



ATTENTION !

- Laissez l'appareil refroidir totalement avant de le nettoyer.
- **ATTENTION, danger de mort par électrocution !** Avant d'entreprendre tout nettoyage, retirez la fiche de la prise de courant. Ne plongez jamais l'appareil, le cordon ou la fiche dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Ne pulvérisez pas de produit nettoyant directement sur l'appareil.
- La bague d'étanchéité, la bassine et la cuillère de dosage se lavent au lave-vaisselle.
- N'utilisez pas de produits ni de disques de nettoyage corrosifs ou abrasifs, d'éponges rugueuses ni de couteaux pour l'entretien. De tels produits risquent d'endommager les surfaces.

1. Assurez-vous que l'appareil a complètement refroidi, qu'il est éteint et débranché du secteur.

2. Démontez l'appareil (voir section « Assemblage »).

3. Nettoyez le socle avec un chiffon doux et un peu de produit vaisselle.

4. Nettoyez les pièces amovibles en plastique, la cuillère de dosage et la cuve à sucre (3) à l'eau chaude avec un peu de produit vaisselle. La bague d'étanchéité (1), la bassine (9) et la cuillère de dosage peuvent également être lavées au lave-vaisselle.



Les bâtonnets en bois fournis sont à usage unique.

5. Essuyez soigneusement l'appareil et ses accessoires avant de tout ranger.

6. Rangez l'appareil dans un endroit sec à l'abri du soleil, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examinez tout d'abord le problème pour constater si vous pouvez y remédier vous-même.



N'essayez pas de réparer vous-même un appareil électrique défectueux !

Problème	Cause possible/solution
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • La fiche est-elle correctement introduite dans la prise de courant ? • La prise est-elle défectueuse ? Essayez avec une autre prise de courant. • Contrôlez le fusible du secteur.
Développement d'odeur	<ul style="list-style-type: none"> • À la première utilisation de l'appareil, un dégagement d'odeur peut se produire ; il est causé par les éventuels résidus de production. Il est toutefois inoffensif et disparaît au cours de l'utilisation.

Caractéristiques techniques

Référence article : Z 07329
 N° de modèle : SBL-2807
 Tension d'alimentation : 220 – 240 V ~ 50 Hz
 Puissance : 500 W
 Classe de protection : I
 Contenance cuve à sucre : env. 60 g



Service après-vente / importateur :

DS Produkte GmbH
 Am Heisterbusch 1
 19258 Gallin
 Allemagne
 Tél. : +49 38851 314650

(Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.)

Mise au rebut



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Débarrassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Éliminez cet article conformément aux prescriptions pour la protection de l'environnement. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Remettez-le à une station de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, adressez-vous aux services municipaux compétents.

Inhoud

Doelmatig gebruik _____	30
Veiligheidsaanwijzingen _____	31
Leveringsomvang en apparaatoverzicht _____	34
Vóór het eerste gebruik _____	34
Gebruik _____	36
Reinigen en opbergen _____	37
Storingen verhelpen _____	38
Technische gegevens _____	38
Afvoeren _____	38

Verklaring van symbolen



Veiligheidsaanwijzingen:



lees deze aandachtig door en houdt u zich hieraan om lichamelijk letsel en materiële schade te voorkomen.



Waarschuwing voor hete oppervlakken!



Aanvullende informatie



Geschikt voor levensmiddelen.



Bedieningshandleiding vóór gebruik lezen!

Geachte klant,

Wij zijn blij dat u hebt besloten tot de aankoop van deze **suikerspinmachine**.

Gelieve vóór het eerste gebruik van het apparaat de handleiding zorgvuldig door te lezen en deze te bewaren om deze later nog eens te kunnen nalezen. Wanneer u het apparaat aan iemand anders geeft, moet tevens deze handleiding worden overhandigd.

Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze handleiding niet in acht wordt genomen.

Neem bij vragen over het apparaat en over reserveonderdelen/toebehoren contact op met de klantenservice via onze website:

www.service-shopping.de

Doelmatig gebruik

- Dit apparaat is bedoeld voor het maken van suikerspin.
- Het apparaat is bedoeld voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig. Een verkeerde bediening en onvakkundige behandeling kunnen leiden tot storingen aan het apparaat en verwondingen van de gebruiker.
- Alle gebreken die ontstaan door onvakkundige behandeling, beschadiging, kalkaanslag of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van de garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Veiligheidsaanwijzingen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar alsook door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of kinderen die niet beschikken over ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen over hoe het apparaat op veilige wijze kan worden gebruikt en wanneer zij de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen **niet** spelen met het apparaat.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Kinderen jonger dan 8 jaar en dieren moeten uit de buurt worden gehouden van het apparaat en het netsnoer.



Waarschuwing voor hete oppervlakken! Het apparaat wordt tijdens het gebruik erg heet. Let er absoluut op dat u tijdens en na het gebruik van het apparaat niet in aanraking komt met opgewarmde delen.

- Wanneer het apparaat niet onder toezicht staat, en vóór het monteren, demonteren of reinigen moet het altijd van het stroomnet worden geïsoleerd.
- Breng geen veranderingen aan het apparaat aan. Verwissel ook niet zelf het netsnoer. Wanneer het apparaat, het netsnoer of de netstekker van het apparaat is beschadigd, dan moeten deze door de fabrikant of klantenservice of een soortgelijk gekwalificeerde persoon (bijv. gespecialiseerde werkplaats) worden vervangen, om gevaren te voorkomen.
- Het apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt in combinatie met een externe tijdschakelaar of een apart afstandsbedieningssysteem.
- **OPGELET:** reinigingsinstructies opvolgen in het hoofdstuk “Reinigen en opbergen”!



Gevaar voor verwondingen

- Houd kinderen en dieren uit de buurt van het apparaat en het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verwondings- en verstikkingsgevaar.
- Grijp nooit in de kom, wanneer het apparaat is ingeschakeld en houd uw haar en kleding uit de buurt!
- Let erop dat niemand kan struikelen over het aangesloten netsnoer. Het netsnoer mag niet naar beneden hangen vanaf de plaats waar het apparaat is geplaatst, om te voorkomen dat het apparaat naar beneden wordt getrokken.
- Laat het apparaat altijd voldoende afkoelen voordat u het reinigt en / of opbergt.



Gevaar van elektrische schokken en brand

- Gebruik het apparaat uitsluitend binnenshuis.
- Plaats het apparaat altijd met voldoende vrije ruimte naar alle kanten en vrije ruimte naar boven (ca. 30 cm).
- Sluit het apparaat alleen aan op een contactdoos met aardingscontacten die is geïnstalleerd volgens de voorschriften. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het stroomnet snel kan worden geïsoleerd. De netspanning moet overeenstemmen met de technische gegevens van het apparaat. Gebruik alleen correct werkende verlengsnoeren, waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van het apparaat.
- Dompel het apparaat, het netsnoer en de netstekker nooit in water of andere vloeistoffen, en zorg ervoor dat deze niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Mocht het apparaat in het water vallen, onderbreek dan meteen de stroomtoevoer. Probeer niet om het uit het water te trekken, wanneer het is aangesloten op het stroomnet!
- Gebruik het apparaat niet wanneer het niet goed functioneert, in het water of naar beneden is gevallen. Laat het vóór ingebruikneming controleren in een gespecialiseerde werkplaats.
- Raak het apparaat, het netsnoer en de netstekker nooit aan met vochtige handen, als deze componenten zijn aangesloten op het stroomnet.
- Schakel het apparaat uit en trek de netstekker uit de contactdoos, wanneer tijdens het gebruik een storing optreedt of vóór een onweersbui.
- Trek altijd aan de voedingseenheid en nooit aan het netsnoer.
- **OPGELET brandgevaar!** Suikerresten op de twee verwarmingselementen kunnen leiden tot oververhitting van het apparaat. Houd de verwarmingselementen schoon. Laat het apparaat afkoelen en verwijder de suikerresten met houten of kunststof gereedschap.
- Gebruik het apparaat niet in ruimten, waarin zich licht ontvlambaar stof of giftige en explosieve dampen bevinden.
- Gebruik het apparaat niet in een zeer vochtige omgeving of in de buurt van brandbaar materiaal.
- Dek het apparaat tijdens het bedrijf niet af, om ontbranden van het apparaat te voorkomen. Zorg voor voldoende ventilatie, wanneer het apparaat in bedrijf is.

- Leg geen brandbare materialen, zoals karton, kunststof, papier of kaarsen op of in het apparaat.
- Voedingsmiddelen niet in vershoudfolie of in plastic zakjes verpakt in of op het apparaat leggen.
- Controleer het apparaat op beschadigingen, elke keer voordat u het in gebruik neemt. Gebruik het alleen wanneer het apparaat, het netsnoer en de netstekker geen schade vertonen!

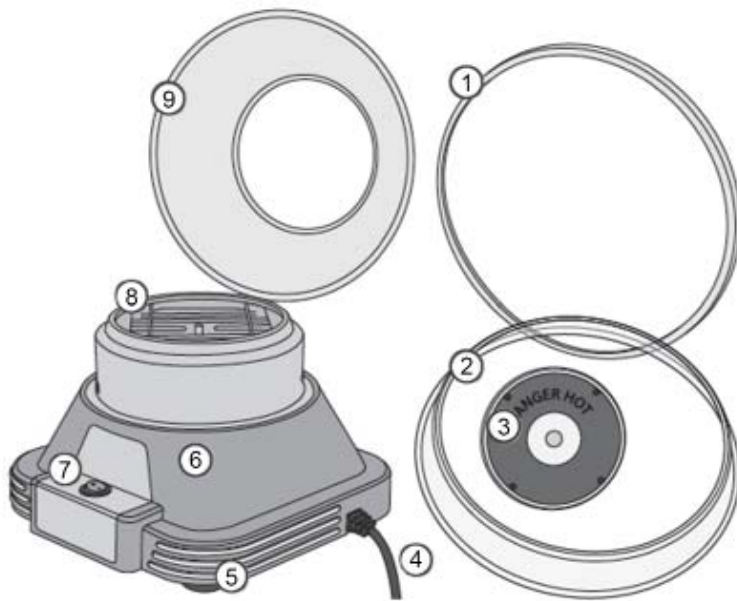
Voorkomen van materiële schade en schade aan het apparaat

- Zet het apparaat altijd op een droge, vlakke, stevige ondergrond die ongevoelig is voor warmte.
- Gebruik het apparaat niet langer dan 30 minuten zonder onderbreking. Het apparaat zou anders oververhit kunnen raken en worden beschadigd. Schakel het uit en laat het volledig afkoelen.
- Houd voldoende afstand tot andere warmtebronnen zoals kookplaten of ovens, alsook gasbronnen om schade aan het apparaat te voorkomen.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, sterke temperatuurschommelingen, direct zonlicht of vocht.
- Controleer vóór elke ingebruikneming of het apparaat schoon en droog is alsook correct in elkaar is gezet.
- Het apparaat mag tijdens het bedrijf niet worden bewogen.
- Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan sterke schokken.
- Trek of draag het apparaat niet aan het netsnoer.
- Let erop dat het netsnoer niet bekneld raakt, geknikt wordt of op scherpe randen wordt gelegd, en dat het niet in aanraking komt met hete oppervlakken.
- Gebruik alleen de bijgeleverde toebehoren van de fabrikant. Bij gebruik van niet door de fabrikant toegelaten toebehoren vervalt elke aanspraak op garantie.
- Gebruik voor het reinigen van het apparaat geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.

Aanwijzingen ten aanzien van hygiëne

- Reinig het apparaat vóór het eerste gebruik. Er kunnen mogelijk productieresten zijn achtergebleven. Neem hierbij beslist de reinigingsinstructies in het hoofdstuk "Vóór het eerste gebruik" in acht.
- Reinig het apparaat na elk gebruik, om de vorming van ziektekiemen te voorkomen (zie hoofdstuk "Reinigen en opbergen").
- Houd het apparaat schoon.

Leveringsomvang en apparaatoverzicht



- 1 Zekeringsring
- 2 Beschermerand
- 3 Suikerreservoir
- 4 Netsnoer
- 5 Zuignappen
- 6 Onderstel
- 7 Aan-/uit-knop
- 8 Verwarmingselementen
- 9 Kom

Niet afgebeeld:

- Maatlepel
- Houten stokjes (10x)

Vóór het eerste gebruik



OPGELET!

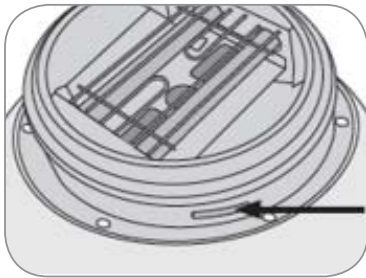
- Verstikkingsgevaar door plasticfolie en plastic zakken! Houd kinderen en dieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.
- **Neem s.v.p. het volgende in acht:** bij het eerste gebruik kan er geurontwikkeling ontstaan. Wij raden u daarom aan, het apparaat eerst enkele minuten ZONDER inhoud te gebruiken, om eventuele productieresten door hitte te verwijderen. Zorg gedurende deze tijd voor een goed doorgeluchte ruimte, bijv. door middel van wijd geopende ramen!
- Er kunnen eventueel nog productieresten zijn achtergebleven op het apparaat. Om schade aan de gezondheid te voorkomen, dient u het grondig te reinigen alvorens het voor de eerste keer te gebruiken.

1. Pak de leveringsomvang uit en controleer of de levering volledig is (zie hoofdstuk "Leveringsomvang en apparaatoverzicht") en geen transportschade heeft opgelopen. Wanneer het apparaat, de netstekker of het netsnoer zijn beschadigd, gebruik het apparaat dan niet (!), maar neem contact op met de klantenservice.
2. Verwijder vóór het gebruik van het apparaat al het verpakkingsmateriaal en eventueel aanwezige etiketten die zich op het apparaat bevinden en die bedoeld zijn ter bescherming tijdens het transport resp. voor reclame.
3. Reinig het apparaat en alle toebehoren (zie hoofdstuk "Reinigen en opbergen"). Droog het apparaat en de toebehoren vervolgens goed af.
4. Monteer het apparaat (zie sectie "Montage").
5. Plaats het apparaat op een droge en hittebestendige, vlakke ondergrond met voldoende afstand aan alle kanten en naar boven (ca. 30 cm).

6. Sluit het apparaat aan op een contactdoos die volgens de voorschriften is geïnstalleerd. Let erop dat niemand kan struikelen over het aangesloten netsnoer.
7. Schakel het apparaat in door de aan-/uit-knop (7) op stand I (aan) te zetten. Laat het apparaat ca. 5 minuten opwarmen om eventuele productieresten te verwijderen.
8. Schakel het apparaat uit door de aan-/uit-knop (7) op stand 0 (uit) te zetten.
9. Trek de netstekker uit de contactdoos.
10. Laat het apparaat afkoelen en reinig het vervolgens opnieuw.

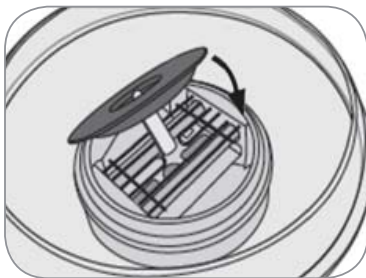
Montage

1. Plaats de kom (9) op het onderstel (6) en druk hem voorzichtig omlaag.



2. Draai de kom (9) tegen de wijzers van de klok in. Let erop dat de nokjes van de kom (9) stevig in de metalen groef van het onderstel (6) zitten. Zij moeten hoorbaar vastklikken.

3. Plaats de zekeringsring (1) op de beschermrand (2) en druk hem bij de onderste rand van de beschermrand (2) vast. Hij moet hoor- en voelbaar vastklikken.
4. Plaats de beschermrand (2) met de zekeringsring (1) op de kom (9). Druk de zekeringsring (1) op de bovenste rand van de kom (9) vast. Hij moet hoor- en voelbaar vastklikken.



5. Plaats het suikerreservoir (3) op het onderstel (9). Let erop dat de opzethuls aan de onderkant van het suikerreservoir (3) goed op de as van het onderstel (6) zit.

Om het apparaat te demonteren gaat u in de omgekeerde volgorde te werk.

Gebruik



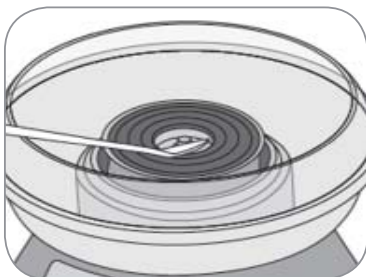
OPGELET!

- Controleer vóór elke ingebruikneming of het apparaat schoon en droog is alsook correct in elkaar is gezet.
- Grijp nooit in de kom, wanneer het apparaat is ingeschakeld en houd uw haar en kleding uit de buurt!
- **OPGELET Verbrandingsgevaar!** Het apparaat wordt heet tijdens het gebruik. Let er absoluut op dat u tijdens en na het gebruik van het apparaat niet in aanraking komt met opgewarmde delen.
- **OPGELET brandgevaar!** Suikerresten op de twee verwarmingselementen kunnen leiden tot oververhitting van het apparaat. Houd de verwarmingselementen schoon. Laat het apparaat afkoelen en verwijder de suikerresten met houten of kunststof gereedschap.
- Gebruik het apparaat niet langer dan 30 minuten zonder onderbreking. Het apparaat zou anders oververhit kunnen raken en worden beschadigd. Schakel het uit en laat het volledig afkoelen.



- Voor het maken van suikerspin is uitsluitend normale suiker geschikt. Gebruik geen druivensuiker e.d.
- Gebruik alleen geschikte stokjes uit hout om de suikerspin mee op te pakken. Stokjes uit ander materiaal zijn niet geschikt.

1. Zet het apparaat op een droge, vlakke, stevige en hittebestendige ondergrond. Druk de zuignappen (5) vast op de ondergrond.
2. Sluit het apparaat aan op een contactdoos die volgens de voorschriften is geïnstalleerd. Let erop dat niemand kan struikelen over het aangesloten netsnoer.
3. Schakel het apparaat in door de aan-/uit-knop (7) op stand **I** (aan) te zetten. Het apparaat warmt op en het suikerreservoir (3) begint te draaien. Laat het apparaat 5 minuten **zonder** inhoud voorverwarmen.
4. Schakel het apparaat uit door de aan-/uit-knop (7) op stand **0** (uit) te zetten. Wacht tot het suikerreservoir (3) tot stilstand komt.
5. Vul met de meegeleverde maatlepel het suikerreservoir (3) met suiker.



Tip: maak bonte snoepjes fijn en voeg deze aan de suiker toe. Op die manier kunt u bonte suikerspin met verschillende smaken maken. **OPGELET: doe geen hele en kleine gevulde snoepjes in het apparaat!**

6. Schakel het apparaat in door de aan-/uit-knop (7) op stand **I** (aan) te zetten. Het apparaat warmt op en het suikerreservoir (3) begint te draaien. Er beginnen zich suikerdraden te vormen.
7. Neem een houten stokje en houd deze loodrecht in de kom (9). Let erop dat u het suikerreservoir (3) niet aanraakt.
8. Leid het houten stokje cirkelvormig rond het suikerreservoir (3). Draai hem daarbij gelijktijdig tussen uw vingers



Zodra zich een beetje suikerspin op het houten stokje bevindt, houdt u hem een beetje schuin. Draai het houten stokje verder tussen uw vingers. Dit maakt het opwickelen van de suikerdraden eenvoudiger.

9. Herhaal stap 8 zolang, tot zich de gewenste hoeveelheid suikerspin op het houten stokje bevindt.
10. Schakel het apparaat uit door de aan-/uit-knop (7) op stand 0 (uit) te zetten.
11. Trek de netstekker uit de contactdoos.




Wanneer u suiker wilt bijvullen, dient u op het volgende te letten:

Schakel het apparaat uit en wacht tot het suikerreservoir (3) stilstaat, voordat u nieuwe suiker bijvult. Dit is belangrijk zodat er geen suiker op de verwarmingselementen (8) terechtkomt. Suikerresten op de verwarmingselementen (8) kunnen leiden tot oververhitting van het apparaat.

Reinigen en opbergen



OPGELET!

- Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.
 - **OPGELET Levensgevaar door een elektrische schok!** Trek vóór het reinigen altijd de netstekker uit de contactdoos. Dompel het apparaat, het netsnoer of de netstekker nooit in water of andere vloeistoffen.
 - Sproei geen reinigingsmiddelen rechtstreeks op het apparaat.
 - De zekeringsring, de kom en de maatlepel zijn geschikt voor de vaatwasser
 - Gebruik voor het reinigen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen, ruwe sponsen of messen. Deze zouden de oppervlakken kunnen beschadigen.
-
1. Zorg ervoor dat het apparaat volledig is afgekoeld, uitgeschakeld en de stekker uit de contactdoos is getrokken!
 2. Haal het apparaat uit elkaar (zie sectie "Montage").
 3. Reinig het onderstel met een zachte doek en een beetje mild afwasmiddel.
 4. Reinig de afneembare kunststof onderdelen, de maatlepel en het suikerreservoir (3) met een beetje afwasmiddel en warm water. De zekeringsring (1), de kom (9) en de maatlepel kunnen ook in de vaatwasser worden gereinigd.
-  De meegeleverde houten stokjes zijn slechts geschikt om eenmalig te worden gebruikt.
5. Droog het apparaat en de toebehoren grondig af, voordat u alles opbergt.
 6. Bewaar het apparaat op een droge, tegen zonlicht beschermde alsook voor kinderen en dieren onbereikbare plaats.

Storingen verhelpen

Wanneer het apparaat niet naar behoren functioneert, gelieve dan eerst na te gaan of u een probleem zelf kunt verhelpen.



Probeer niet om een defect elektrisch apparaat zelf te repareren!

Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
Het apparaat werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Zit de netstekker goed in de contactdoos? • Is de contactdoos defect? Probeer een andere contactdoos. • Controleer de zekering van uw netaansluiting.
Geurontwikkeling	<ul style="list-style-type: none"> • Bij het eerste gebruik van het apparaat kan er wegens productieresten geringe geurontwikkeling ontstaan. Dit is echter ongevaarlijk en stopt na verloop van tijd tijdens het gebruik.

Technische gegevens

Artikelnummer: Z 07329
 Modelnummer: SBL-2807
 Spanningsvoorziening: 220 – 240 V ~ 50 Hz
 Vermogen: 500 W
 Beschermingsklasse: I
 Capaciteit suikerreservoir: ca. 60 g



Klantenservice/

Importeur:

DS Produkte GmbH
 Am Heisterbusch 1
 19258 Gallin
 Duitsland
 Tel.: +49 38851 314650

(Niet gratis voor Duitse vaste lijnen. Kosten variëren per aanbieder.)

Afvoeren



Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af en breng deze naar een recyclepunt.



Verwijder het artikel op milieuvriendelijke wijze. Het hoort niet bij het huisvuil. Breng het naar een recyclingbedrijf voor oude elektrische en elektronische apparaten. Meer informatie is verkrijgbaar bij uw plaatselijke gemeenteadministratie.

